



ФЕДЕРАЛЬНЫЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД МОСКОВСКОГО ОКРУГА

127994, г. Москва, ГСП-4, ул. Селезнёвская, д. 9, официальный сайт: <http://www.fasmo.arbitr.ru>,
e-mail: info@fasmo.arbitr.ru

ДП

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ КГ-А40/8155-09

г. Москва

27.08.2009г.

Дело № А40-51596/09-68-437

Резолютивная часть постановления объявлена 20.08.2009г.

Полный текст постановления изготовлен 27.08.2009г.

Федеральный арбитражный суд Московского округа

в составе:

председательствующего-судьи Белозерцевой И.А.

судей Брагиной Е.А., Нужнова С.Г.

от заявителя – Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» -
Кульков М.А. – дов. № 1-1571 от 24.04.2009, Трусова Е.А. – дов. № 1-1571 от
24.04.2009г.

от ответчика – ООО «Капитал Групп» - Баталова Н.В. – дов. № 73 от 29.07.2009г.
рассмотрев в судебном заседании «20» августа 2009 г. кассационную жалобу
ООО «Капитал Групп»

на определение от 30.06.2009г.

Арбитражного суда города Москвы,

принятое судьей Поповой О.М.

по делу № А40-51596/09-68-437

по заявлению Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.»

к ООО «Капитал Групп»

о признании и приведении в исполнение решения Арбитражного института Торговой палаты Стокгольма,

УСТАНОВИЛ:

Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» обратилась в Арбитражный суд города Москвы с заявлением о признании и приведении в исполнение решения Арбитражного Института Торговой палаты Стокгольма от 17.03.2008г. по делу № 087/2006 по иску Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» к ООО «Капитал Групп».

Определением Арбитражного суда города Москвы от 30.06.2009г. по делу № А40-51596/09-68-437 удовлетворено заявление Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации, решения Арбитражного Института Торговой палаты Стокгольма от 17.03.2008г.

ООО «Капитал Групп» не согласилось с принятым определением, полагая, что определение суда первой инстанции незаконно и необоснованно, принято при неправильном применении норм процессуального права, в связи, с чем просит отменить определение Арбитражного суда города Москвы от 30.06.2009г. по делу № А40-51596/09-68-437; принять новый судебный акт об отказе в удовлетворении заявления.

В судебном заседании кассационной инстанции представители представитель ООО «Капитал Групп» поддержал доводы, изложенные в кассационной жалобе.

Представитель Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» возражал против удовлетворения кассационной жалобы.

Обсудив доводы кассационной жалобы, проверив в порядке статей 284, 286, 287 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации правильность применения судом первой инстанции норм процессуального права, а также соответствие выводов в указанном судебном акте имеющимся в деле доказательствам, кассационная инстанция пришла к выводу, что обжалуемое

определение подлежит оставлению без изменения, кассационная жалоба – без удовлетворения.

Как следует из материалов дела и установлено судом первой инстанции, Арбитражным Институтом Торговой палаты Стокгольма, находящимся по адресу: 103 21, Швеция, Стокгольм, Якобе Торг, 3, в составе председателя Джеффри М. Херцфелда, арбитров Н. Вилковой и М. Бардиной принято решение 17.03.2008г. о взыскании с ООО «Капитал Групп» в пользу Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» 380 807 Евро задолженности по договору по оплате 1 стадии (1 и 3 этапы); 136 386 Евро задолженности по оплате дополнительных работ, 1 469 387 Евро упущенной выгоды; 12 500 000 руб. компенсации за нарушением авторских прав заявителя; 40 000 Евро возмещение судебных расходов взыскателя по уплате административного сбора и вознаграждения арбитров; 225 000 Евро возмещение расходов взыскателя, связанных с ведением арбитражного спора.

Согласно пункту 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

В соответствии со статьей III Конвенции «О признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений» Нью-Йорк 10.06.1958г., участницами которой являются Российская Федерация и Нидерланды, каждое Договаривающееся государство признает арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными

нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений.

Согласно разделу статьи V Конвенции 1958г. в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе той Стороны, против которой оно направлено, только если эта Сторона представит компетентной власти по месту, где испрашивается признание и приведение в исполнение, доказательства того, что:

1) стороны в соглашении, указанном в статье II, были по применимому к ним закону в какой-либо мере недееспособны или это соглашение недействительно по закону, которому Стороны это соглашение подчинили, а при отсутствии такого указания – по закону страны, где решение было вынесено;

2) сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения;

3) указанное решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, или содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, с тем, однако, что если постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением или оговоркой могут быть отделены от тех, которые не охватываются таким соглашением или оговоркой, то та часть арбитражного решения, которая содержит постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением или арбитражной оговоркой в договоре, может быть признана и приведена в исполнение, или состав арбитражного органа или арбитражный процесс не соответствовали соглашению Сторон или, при отсутствии такового, не соответствовали закону той страны, где имел место арбитраж, или решение еще не стало окончательным для Сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется.

В признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть также отказано, если компетентная власть страны, в которой испрашивается признание и приведение в исполнение, найдет, что:

1) решение по закону государства, на территории которого оно принято, не вступило в законную силу;

2) сторона, против которой принято решение, не была своевременно и надлежащим образом извещена о времени и месте рассмотрения дела или по другим причинам не могла представить в суд свои объяснения;

3) рассмотрение дела в соответствии с международным договором Российской Федерации или федеральным законом относится к исключительной компетенции суда в Российской Федерации;

4) имеется вступившее в законную силу решение суда в Российской Федерации, принятое по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям;

5) на рассмотрении суда в Российской Федерации находится дело по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям, производство по которому возбуждено до возбуждения производства по делу в иностранном суде, или суд в Российской Федерации первым принял к своему производству заявление по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям;

6) истек срок давности приведения решения иностранного суда к принудительному исполнению и этот срок не восстановлен арбитражным судом;

7) исполнение решения иностранного суда противоречило бы публичному порядку Российской Федерации.

Удовлетворяя заявление Компании «Эрик Ван Эгераат Ассошиейтед Архитектс Б.В.» о признании и приведении в исполнение решения Арбитражного Института Торговой палаты Стокгольма от 17.03.2008г. по делу № 087/2006, суд первой инстанции обоснованно пришел к выводу об отсутствии в данном случае правовых оснований для отказа, предусмотренных Конвенцией 1958г., частью 2 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской

Федерации, частью 4 статьи 239 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Кассационная коллегия соглашается с выводами суда первой инстанции.

Доводы ООО «Капитал Групп», изложенные в кассационной жалобе, несостоятельны и не принимаются судом кассационной инстанции по следующим основаниям.

1. Заинтересованность в исходе дела одного из арбитров – Бардиной Марины Петровны, поскольку она принимала участие в научно-практической конференции «Конвенция ООН «О договорах международной купли-продажи товаров». 25 лет практики применения. Достижения и перспективы», проводившейся 7-8 декабря 2005 г. в Москве; в числе докладчиков указанной конференции был также Максим Анатольевич Кульков, в то время партнер юридической компании «Пепеляев, Гольцблат и партнеры», который впоследствии представлял интересы Истца в споре с Ответчиком.

Кроме того, по мнению Ответчика, компания «Пепеляев, Гольцблат и партнеры» являлась организатором данной конференции в 2005 году.

Однако, ни Кульков Максим Анатольевич лично, ни Компания «Пепеляев, Гольцблат и партнеры», не являлись организаторами конференции и не оплачивали ее проведения, не могли повлиять на ее программу или состав участников, в том числе и на участие Бардиной М.П. в данной конференции.

Компания «Пепеляев, Гольцблат и партнеры» выступала информационным спонсором указанной конференции.

В результате участия в данной научной конференции между фирмой «Пепеляев, Гольцблат и партнеры» и ее сотрудником - представителем Истца - и Бардиной М.П. не возникло никаких правоотношений, а также взаимозависимости или коммерческого интереса.

Следовательно, Бардина М.П. как арбитр полностью соответствует требованиям Регламента Арбитражного Института ТПС Стокгольма и международным правовым актам.

2. Рассмотрение Арбитражным Институтом при вынесении решения ряда вопросов, не подпадающих под действие арбитражной оговорки.

Данный довод ООО «Капитал Групп» не соответствует содержанию арбитражной оговорки содержанию арбитражной оговорки, предусмотренной пунктом 8 Соглашения от 05.09. 2003 г., в соответствии с которым любой спор, конфликт или претензия, возникающий на основании или в связи с настоящим Соглашением, либо вопросы нарушения, прекращения действия или действительности данного Соглашения подлежат окончательному разрешению сторонами посредством третейского разбирательства в соответствии с Регламентом Арбитражного института Торговой палаты Стокгольма.

В Соглашении содержится так называемая «широкая» арбитражная оговорка, содержание которой свидетельствует о том, что между сторонами была достигнута договоренность о передаче на рассмотрение арбитража широкого круга споров, возникающих на основании или в связи с Соглашением. действие арбитражной оговорки распространяется на требование истца по оплате дополнительных работ на основании явной и тесной связи этих требований с Соглашением от 5 сентября 2003 г. Следовательно, Институт ТПС обладал компетенцией по рассмотрению требований Истца по оплате дополнительных работ.

Дополнительные работы выполнялись в рамках Соглашения.

3. Сумма взысканной компенсации не соотносится с принципом о соразмерности мер гражданско-правовой ответственности последствиям правонарушения.

Данный довод касается существования рассмотренного спора и не относится к основаниям для отказа в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда и иностранного арбитражного решения, исчерпывающий перечень которых приведен в части 1 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Кроме того, вопросы авторского права связаны с исполнением Соглашения.

Судом первой инстанции полно и всесторонне исследованы обстоятельства дела, правильно применены нормы процессуального права. Кассационная

жалоба не содержит доводов, опровергающих выводы, указанные в обжалуемом судебном акте.

Доводы кассационной жалобы сводятся к переоценке имеющихся в деле доказательств, что в силу норм статей 286, часть 2 статьи 287 Арбитражного процессуального Кодекса Российской Федерации не допустимо в кассационной инстанции.

Оснований, предусмотренных статьей 288 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, для отмены обжалуемого в кассационном порядке судебного акта, не имеется, в связи, с чем кассационная жалоба удовлетворению не подлежит.

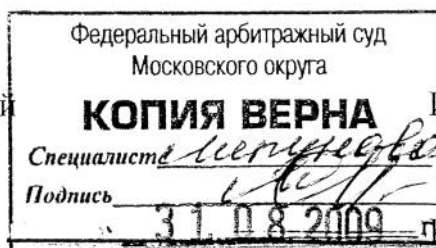
Руководствуясь ст. ст. 274, 284, 286, п.1 ч.1 ст.287, ст. 289 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Федеральный арбитражный суд Московского округа

ПОСТАНОВИЛ:

Определение Арбитражного суда города Москвы от 30.06.2009г. по делу № А40-51596/09-68-437 оставить без изменения, кассационную жалобу ООО «Капитал Групп» - без удовлетворения.

Отменить приостановление исполнения судебного акта первой инстанции, принятое определением Федерального арбитражного суда Московского округа от 28.07.2009г. № КГ-А40/8155-09.

Председательствующий



И.А. Белозерцева

Судьи

А. Брагина

С.Г. Нужнов

